

A BIZOTTSÁG 211/2013/EU RENDELETE

(2013. március 11.)

a csírák és a csírák előállítására szánt magvak Unióba történő behozatalára vonatkozó bizonyítványkiállítási követelményekről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állategészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 48. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 882/2004/EK rendelet különösen az olyan szabályok betartásának ellenőrzésére szolgáló hatósági ellenőrzések végzésére vonatkozó általános szabályokat állapít meg, amelyek célja az embereket és az állatokat közvetlenül vagy a környezeten keresztül fenyegető kockázatok megelőzése, megszüntetése vagy elfogadható mértékűre csökkentése.
- (2) Az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszer-biztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ uniós és nemzeti szinten megállapítja az általában az élelmiszereket és takarmányokat, különösen pedig az élelmiszerek és takarmányok biztonságát szabályozó általános elveket. Az említett rendelet szerint az Unió területére az Unióban történő forgalomba hozatal céljából behozott élelmiszerek és takarmánynak meg kell felelnie az élelmiszerjog követelményeinek vagy azoknak a feltételeknek, amelyek az Unió által elismerten egyenértékűek e jog rendelkezéseivel.
- (3) Az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ az élelmiszer-higiénia terén általános szabályokat állapít meg az élelmiszer-ipari vállalkozásokra vonatkozóan. Az említett rendelet szerint az élelmiszer-ipari vállalkozók biztosítják, hogy az élelmiszerek termelésének, feldolgozásának és forgalmazásának az ellenőrzésük alá tartozó valamennyi szakasza megfeleljen a rendeletben megállapított vonatkozó higiéniai követelményeknek. A 852/2004/EK rendelet különösen arról rendelkezik, hogy a rendelet I. mellékletben felsorolt elsődleges termelést és az ahhoz kapcsolódó műveleteket végző élelmiszer-ipari vállalkozók betartják az I. melléklet A. részében megállapított általános higiéniai rendelkezéseket.

- (4) Azt követően, hogy 2011 májusában az Unióban megjelent a Shiga toxint termelő *E. coli* (STEC) baktérium, a járvány kiterjedésének legvalószínűbb okaként a csíráztatott magvak fogyasztását jelölték meg.
- (5) 2011. október 20-án az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) tudományos véleményt fogadott el a magvakban és csíráztatott magvakban Shiga toxint termelő *Escherichia coli* (STEC) és más patogén baktériumok okozta kockázatokról ⁽⁴⁾. Véleményében az EFSA azt a következtetést vonja le, hogy a csírákkal összefüggő járványos kiterjedések legvalószínűbb elsődleges forrása a száraz magvak bakteriális kórokozók által történő megfertőzése. Ezen túlmenően a vélemény azt is állítja, hogy a magas páratartalomtól és a csírázás alatti kedvező hőmérsékletből eredően a száraz magvakon jelenlévő bakteriális kórokozók a csírázás alatt megsokszorozódhatnak, ami közegészségügyi kockázatot jelenthet.
- (6) Az Unión belüli közegészség-védelem biztosítása érdekében, valamint az EFSA-veleményre tekintettel a Bizottság elfogadta a 208/2013/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁵⁾. Az említett végrehajtási rendelet megállapítja a csírák és a csírák előállítására szánt magvak szállítmányainak nyomonkövethetőségére vonatkozó szabályokat.
- (7) A közegészség megfelelő szintű védelme érdekében indokolt, hogy az Unióba importált csírák és csírák előállítására szánt magvak megfeleljenek a 852/2004/EK rendeletben megállapított követelményeknek; a csírák esetében a 208/2013/EU végrehajtási rendeletben megállapított nyomonkövethetőségi követelményeknek, valamint a 2073/2005/EK bizottsági rendeletben ⁽⁶⁾ megállapított mikrobiológiai kritériumoknak. Ezért ezen Unióba importált árukra vonatkozóan megfelelő bizonyítványkiállítási követelményeket kell megállapítani.
- (8) Az uniós jogszabályok a csírák és a csírák előállítására szánt magvak Unióba irányuló importja esetében jelenleg nem írnak elő bizonyítványkiállítási kötelezettséget. Ezért e rendeletben indokolt egy bizonyítványminta meghatározása ezen áruk Unióba irányuló importja tekintetében.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével, és sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem ellenezte azokat,

⁽¹⁾ HL L 165., 2004.4.30., 1. o.⁽²⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o.⁽³⁾ HL L 139., 2004.4.30., 1. o.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2011; 9(11):2424.⁽⁵⁾ Lásd e Hivatalos Lap 16. oldalát.⁽⁶⁾ HL L 338., 2005.12.22., 1. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Alkalmazási kör

Ez a rendelet az Unióba importált csírák, illetve a csírák előállítására szánt magvak szállítmányaira alkalmazandó, kivéve azon csírákat, amelyek esetében az Európai Unió jogszabályainak megfelelő kezelési eljárás révén a mikrobiológiai veszélyforrásokot megszüntették.

2. cikk

Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) a 208/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott „csírák” fogalom meghatározás alkalmazandó;
- b) „szállítmány”: adott csíramennyiség, illetve csírák előállítására szánt magmennyiség, amely esetében igaz, hogy:
- ugyanazon harmadik országból származik;
 - ugyanazon bizonyítvány(ok) érvényes(ek) rá;
 - ugyanazon szállítóeszközzel szállították.

3. cikk

Bizonyítványkiállítási kötelezettség

(1) Az Unióba importált csírák, illetve csírák előállítására szánt magvak harmadik országokból származó vagy ott feladott szállítmányait a mellékletben található mintának megfelelő bizonyítványnak kell kísélnie, amely tanúsítja, hogy a csírák, illetve magvak előállítási körülményei megfelelnek a 852/2004/EK rendelet I. mellékletének A. részében megállapított, az elsődleges termelésre és az ahhoz kapcsolódó műveletekre vonatkozó álta-

lános higiéniai rendelkezéseknek, és hogy a csírák előállítási körülményei megfelelnek a 208/2013/EU végrehajtási rendeletben megállapított nyomonkövethetőségi követelményeknek, azokat a 210/2013/EU bizottsági rendelet⁽¹⁾ 2. cikkében megállapított követelményeknek megfelelően engedélyezett létesítményekben állították elő, továbbá megfelelnek a 2073/2005/EK rendelet I. mellékletében megállapított mikrobiológiai kritériumoknak.

A bizonyítványokat annak a harmadik országnak a hivatalos nyelvén, illetve nyelvein kell kiállítani, ahol az árut feladták, valamint annak a tagállamnak a hivatalos nyelvén, illetve nyelvein, amelybe az EU-ba irányuló import érkezik, vagy azt kísélnie kell egy hitelesített, az érintett uniós tagállam hivatalos nyelvére, illetve nyelveire lefordított dokumentumnak. Amennyiben a rendeltetési tagállam úgy kívánja, a bizonyítványokat az érintett tagállam hivatalos nyelvére, illetve nyelveire történő hitelesített fordításnak kell kísélnie. A tagállam azonban engedélyezheti a sajátjától eltérő hivatalos uniós nyelv használatát is.

(2) A bizonyítvány eredeti példánya a szállítmányt a bizonyítványban feltüntetett rendeltetési hely eléréséig kíséri.

(3) A szállítmány megosztása esetén a szállítmány minden egyes részét kísélnie kell a bizonyítvány egy másolatának.

4. cikk

Átmeneti rendelkezés

2013. július 1-jéig az Unióba importált csírák, illetve csírák előállítására szánt magvak harmadik országokból származó vagy ott feladott szállítmányait továbbra is a 3. cikkben meghatározott bizonyítvány nélkül lehet importálni.

5. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. március 11-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Lásd e Hivatalos Lap 24. oldalát.

MELLÉKLET

**CSÍRÁK VAGY CSÍRÁK ELŐÁLLÍTÁSÁRA SZÁNT MAGVAK IMPORTJÁRA VONATKOZÓ
BIZONYÍTVÁNYMINTA**

ORSZÁG**Bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz**

| | | | | |
|--|---|-------------------------|---------------------------------------|-----------|
| I. rész: A feladott szállítmány adatai | I.1. Feladó Név Cím Telefonszám | | I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma | I.2.a. |
| | | | I.3. | |
| | | | I.4. | |
| | I.5. Címzett Név Cím Irányítószám Telefonszám | | I.6. | |
| | I.7. Származási ország | ISO-kód | I.8. Származási régió | Kód |
| | I.9. Rendeltetési ország | ISO-kód | I.10. | |
| | I.11. A magvak és/vagy csírák származási helye Név Cím | | I.12. | |
| | I.13. Berakodás helye | | I.14. Indulás dátuma | |
| | I.15. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás Hivatkozás okiratokra | | I.16. | |
| | | | I.17. | |
| I.18. Az áru ismertetése | | I.19. Árukód (HR-kód) | | |
| | | I.20. Mennyiség (kg) | | |
| I.21. A termék hőmérséklete Környezeti hőmérséklet <input type="checkbox"/> Hűtött <input type="checkbox"/> | | I.22. Csomagok száma | | |
| I.23. Plombaszám/konténerszám | | I.24. Csomagolás típusa | | |
| I.25. Az alábbi célból hitelesített áruk: Emberi fogyasztás <input type="checkbox"/> | | | | |
| I.26. | | I.27. | | |
| I.28. Áruk beazonosítása | | | | |
| Előállító üzem | Csomagok száma | Az áru jellege | Nettó súly | Tételszám |

ORSZÁG

Csírák vagy csírák előállítására szánt magvak importjára
vonatkozó bizonyítvány

II. Egészségügyi információk

II.a A bizonyítvány hivatkozási száma

Alulírott kijelentem, hogy ismerem a 852/2004/EK rendelet vonatkozó rendelkezéseit és tanúsítom, hogy:

- a csírák, illetve magvak előállítási körülményei megfelelnek az 852/2004/EK rendelet I. mellékletének A. részében megállapított, az elsődleges termelésre és az ahhoz kapcsolódó műveletekre vonatkozó általános higiéniai rendelkezéseknek;
- a csírákat a 210/2013/EU rendelet 2. cikkében megállapított követelményeknek megfelelően engedélyezett létesítményekben állították elő;
- a csírák előállítási körülményei megfelelnek a 208/2013/EU végrehajtási rendeletben megállapított nyomonkövethetőségi követelményeknek, valamint a 2073/2005/EK rendelet I. mellékletében megállapított mikrobiológiai kritériumoknak.

Megjegyzések

I. rész

- I.7. rovat: Adja meg a magvak származási országának ISO-kódját.
- I.11. rovat: A származási hely neve, amelynek azonosnak kell lennie az I.7. rovatban szereplő származási országgal. Adja meg a magvakat és/vagy csírákat begyűjtő létesítmény nevét és címét. A nem kívánt rész törlendő.
- I.15. rovat: Nyilvántartási szám (vasúti vagonok vagy konténer és közúti járművek), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Konténerekben történő szállítás esetén ezek teljes számát, valamint nyilvántartási számát és adott esetben a plomba sorozatszámát az I.23. rovatban kell feltüntetni. Kirakodás és átrakodás esetén a feladónak tájékoztatnia kell az illetékes hatóságokat az Európai Unióban (opcionális).
- I.19. rovat: Használja a Vámigazgatások Világszervezetének Harmonizált Rendszere szerinti kódot (opcionális).
- I.20. rovat: Tüntesse fel a teljes bruttó súlyt és a teljes nettó súlyt.
- I.23. rovat: Konténerek vagy ládák esetében fel kell tüntetni a konténerszámot és adott esetben a plomba számát.
- I.28. rovat: *Előállító üzem:* illessze be a magvakat előállító létesítmények nevét.

II. rész

- Az aláírásnak a nyomtatás színétől eltérőnek kell lennie. Ugyanez vonatkozik a pecsétekre a dombornyomású pecsétnek és a vízjel kivételével.

Hatósági ellenőr

Név (nyomtatott nagybetűvel):

Képesítés és beosztás:

Kelt:

Aláírás:

Bélyegző